



Rendre visite aux malades

French



Présenté par le département
Al-Madina-tul-'Ilmiyyah
Traduit en français par le
département de traduction

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dou'a pour lire le livre

Lisez la Dou'a (supplication) suivante avant d'étudier un livre religieux ou une leçon islamique, vous vous souviendrez de tout ce que vous étudiez إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ:

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

Traduction

O Allah عَزَّوَجَلَّ! Ouvre-nous les portes de la connaissance et de la sagesse, et aie pitié de nous! Ô Celui qui est Le Plus Glorieux et Le Plus Honorable! (*Al-Mustatraf, vol. 1, p. 40*)

Note: Récitez la Salat sur le Prophète ﷺ une fois avant et après la Dou'a.

عیادت کے واقعات

Iyadat ke Waqiyat

Rendre visite aux malades

Ce livret a été présenté en ourdou par le Majlis Al-Madina-tul-'Ilmiyya. **Le département de traduction (Dawat-e-Islami)** l'a traduit en français. Si vous trouvez une erreur dans la traduction ou la composition, veuillez en informer le département de traduction à l'adresse postale ou électronique suivante dans le but de gagner des récompenses (Sawab).

Département de traduction (Dawat-e-Islami)

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN : ☐ +92-21-111-25-26-92 – Poste. 7213

E-mail: ☐ traduction@dawateislami.net

Rendre visite aux malades

Une traduction française de « Iyadat ke Waqiyat »



TOUS DROITS RÉSERVÉS

Copyright © 2022 Maktaba-tul-Madinah

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise de quelque manière ou forme que ce soit ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Maktaba-tul-Madinah.

1ère parution : Shawwāl-ul-Mukarram 1443, AH – (Mai 2022)

Éditeur: Maktaba-tul-Madinah

Quantité: -

ISBN : -

PARRAINAGE

N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez parrainer l'impression d'un livre religieux ou un livret pour Isaal-e-Sawab des membres décédés de votre famille.

Maktaba-tul-Madinah

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

✉ **E-mail:** global@maktabatulmadinah.com | feedback@maktabatulmadinah.com

☎ **Téléphoner:** +92-21-34921389-93

🌐 **Site:** www.dawateislami.net | www.maktabatulmadinah.com

Tableau de CONTENU

Rendre visite aux malades.....	1
Excellences de la Salat sur le Prophète ﷺ	1
Mon fils, ne pleure pas!	2
Trouver des frères pour la Salah	4
Conseils aux imams.....	4
Pratiquez pour persuader les autres	5
Le message d'Ameer-e-Ahl-e-Sunnat.....	6
Extrêmement gentil envers les musulmans.....	7
11 Occasions au cours desquelles le Prophète ﷺ a rendu visite à ses compagnons عَلَيْهِمُ الرِّضْوَانُ malades	8
1. De la fièvre pendant 7 jours.....	8
Supprime tous les péchés.....	9
2. La chaleur de l'enfer.....	10
3. Rendre visite à Sayyiduna Usman رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ.....	11
4. La fièvre de Sayyiduna Ali رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ.....	12
5. Une supplication puissante	13
Guéri de la maladie.....	15
6. Ne maudissez pas la fièvre	16
7. Rendre visite à Sayyidatuna Fatimah رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهَا	17
8. Rendre visite à Sayyiduna Abu Hurairah رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ	19
9. Rendre visite à Sayyiduna Salman Farsi رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ	20
10. La maladie enlève la saleté des péchés	22
11. Cette fièvre m'a épuisée.....	22

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Rendre visite aux malades

Dou'a de Attar

Ô Seigneur de Mustafa! Quiconque lit ou écoute ce livret de 23 pages « Rendre visite aux malades », fait de lui un bienfaiteur pour les autres musulmans. Protège-le de tous les problèmes et pardonne-lui sans avoir à rendre de compte.

أَمِينَ بِجَاوِزِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Excellences de la Salat sur le Prophète ﷺ

Le Prophète bien-aimé صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit: « Le Jour du Jugement, il n'y aura d'autre ombre que celle du 'Arch d'Allah. Trois profiterons de son ombre. » Il a été demandé: « Ô Messager d'Allah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, qui sont ces gens? » Il صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ répondit: « Celui qui:

1. Supprime une difficulté d'un membre de ma nation,
2. Ravive ma Sunna, et
3. Envoie la Salat sur moi en abondance. »¹

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

¹Al Budoor us-Saafirah, p. 131, hadith 366

Mon fils, ne pleure pas!

La mère bien-aimée des croyants, Sayyidatuna A'isha رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا déclare: Le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ n'a pas vu une certaine jeune personne à son rassemblement et a demandé aux honorables compagnons عَلَيْهِمُ الرِّضْوَانُ à son sujet. Il a été dit: « Il a une forte fièvre. » Pour cette raison, les Compagnons عَلَيْهِمُ الرِّضْوَانُ ont pensé qu'il mourrait à un jeune âge. Le dernier Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit à ses compagnons: « Venez! Nous allons lui rendre visite. » Lorsqu'il صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ est arrivé, le jeune s'est mis à pleurer. Le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit: « Ô mon fils! Ne pleure pas! Jibraeel عَلَيْهِ السَّلَام m'a informé que la fièvre est une part de l'Enfer pour ma nation. »²

Qu'Allah عَزَّوَجَلَّ aie pitié de lui et nous pardonne sans avoir à rendre de compte grâce à lui!

أَمِينِ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

سُبْحَانَ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ ! Que la santé du monde soit sacrifiée pour le compagnon malade mais chanceux à qui le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a rendu visite.

Ô dévots des Compagnons et de la famille du Prophète! Le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ s'est renseigné sur l'absence de son compagnon et lui a rendu visite lorsqu'il était malade. Nous

²Kashf ul-Ghumā Fi Fadl il-Humā lis-Suyuti, p. 13

Rendre visite aux malades

aussi nous devrions nous renseigner sur la santé et la condition de nos frères musulmans. Non seulement vous recevrez une immense récompense pour avoir rendu visite aux malades, mais l'amour entre vous augmentera également. Le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit: « Quiconque rend visite à un patient, un appelant annonce du ciel: « Puisses-tu être heureux, car ta marche (pour visiter les malades) est bénie, et tu as gagné ta place au Paradis ».»³

Il est mentionné dans un autre hadith: Quiconque rend visite à un malade, Allah عَزَّوَجَلَّ l'abrite de 75 000 anges. Chaque fois qu'il lève le pied pour faire un pas, une bonne action est écrite pour lui. Lorsqu'il complète un pas, un de ses péchés est effacé et il est élevé d'un rang, jusqu'à ce qu'il prenne place (chez le malade). Pendant qu'il est assis, il est enveloppé de miséricorde et le reste jusqu'à son retour à la maison.⁴

Chers frères en islam! Rendez visite à vos frères musulmans avec l'intention d'agir selon la Sunna et gagnez d'innombrables récompenses. Rappelez-vous! Ce n'est pas une Sunna de ne rendre visite qu'à ceux que vous connaissez. Au contraire, l'Imam Abu Zakariyya ibn Sharaf Nawawi رحمته الله تعالى عليه déclare:

³Ibn Maajah, vol. 2, p. 192, hadith 1443

⁴Mu'jam Awsat, vol. 3, p. 222, hadith 4396

«Rendre visite aux malades est une Sunna, que vous le connaissiez ou non, qu'il soit de la même famille ou non. »⁵

Si vous rendez visite à un malade avec l'intention qu'il vous rende visite et s'occupe de vous, lorsque vous tomberez malade, vous ne recevrez pas de récompense.

Trouver des frères pour la Salah

Le deuxième calife des musulmans, le chef des croyants, Sayyiduna Umar رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ déclare: Si vous ne voyez pas vos frères lors de la prière (en congrégation), trouvez-les. S'ils sont malades, rendez-leur visite. S'ils vont bien, sermonnez-les. (c'est-à-dire les avertir de ne pas manquer la prière, ne pas être paresseux en l'accomplissant)⁶

Conseils aux imams

Ameer-e-Ahl-e-Sunnat, 'Allamah Maulana Muhammad Ilyas Attar Qadiri Razavi رَاضِيَ تَعَالَى عَنْهُ écrit dans son livre « Les bénédictions de la prière » (Faizān-e-Namaz):

C'est une suggestion pour les respectés imams de la mosquée de prêter attention à qui prie en congrégation et qui ne le fait pas. Si quelqu'un qui prie régulièrement n'est pas présent, renseignez-vous sur lui, allez dans sa boutique, chez lui, ou

⁵Sharh Muslim lin-Nawawī, vol. 13, p. 31

⁶Ihyā ul Uloom, vol. 1, p. 258

Rendre visite aux malades

téléphonez-lui. S'il est malade, rendez-lui visite et s'il s'absente par paresse, encouragez-le et invitez-le vers le bien. Chaque frère musulman devrait adopter cette façon d'agir. Les sœurs musulmanes devraient encourager leurs maris et leurs proches à prier en congrégation. C'est mon souhait que tout le monde accomplisse non seulement les prières régulièrement, mais accomplisse également la prière de Tahajjud avec constance.⁷

صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّدٍ

صَلُّوْا عَلٰى الْحَبِيْبِ

Pratiquez pour persuader les autres

Chers frères en islam! Il n'est pas nécessaire de rendre visite aux personnes uniquement lorsqu'elles sont extrêmement malades. Au contraire, rendre visite et montrer de la sympathie à quelqu'un qui souffre d'une maladie, d'une blessure ou d'une difficulté apparemment mineure peut être une raison de faire plaisir à quelqu'un. **اِنْ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّوَجَلَّ**, ce sera une cause d'augmentation de l'amour entre vous. C'est la coutume de Ameer-e-Ahl-e-Sunnat **دَامَتْ بَرَكَاتُهُمْ الْعَالِيَةِ** de montrer de la sympathie et de l'affection aux frères musulmans qui sont malades, ou qui ont ne serait-ce qu'un simple bandage enroulé autour de leur main. Il prie également pour leur bien-être et leur rétablissement. Après avoir reçu la visite de Ameer-e-Ahl-e-Sunnat **دَامَتْ بَرَكَاتُهُمْ الْعَالِيَةِ** et reçu ses supplications, les frères sont visiblement ravis. Le

⁷Faizân-e-Namaz, p. 223

Prophète ﷺ a une fois rendu visite à un compagnon qui souffrait au niveau des yeux. Il est mentionné dans un hadith: Sayyiduna Zayd Ibn Arqam رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ a déclaré: « Le messager d'Allah ﷺ m'a rendu visite pendant que je souffrais aux yeux. »⁸

Mufti Ahmad Yār Khan رَحِمَهُ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ déclare à propos de ce Hadith: «Nous apprenons que c'est une Sunnah de rendre visite à quelqu'un même s'il souffre d'une maladie bénigne, comme un mal d'oreille ou une douleur dans les yeux. Même si ces maladies ne sont pas dangereuses, elles sont tout de même considérées comme des difficultés. »⁹

صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

Le message d'Ameer-e-Ahl-e-Sunnat

Pendant le mois de Rabi ul-Aakhir 1438 correspondant au janvier de l'année 2017, Ameer-e-Ahl-e-Sunnat دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَةُ a dirigé une réunion (*Madani Mashwara*) et a donné le conseil suivant aux responsables de Dawat-e-Islami:

Prenez part au bonheur et à la tristesse des frères musulmans, qu'ils soient affiliés ou non à Dawat-e-Islami. Soyez là pour eux surtout dans leur peine; ne soyez pas paresseux à cet égard.

⁸Abū Dawood, vol. 3, p. 250, hadith 3102

⁹Mir'āt ul Manājeeh, vol. 2, p. 415

Rendre visite aux malades

Être absent pendant leur bonheur n'est pas quelque chose qui les offenserait outre mesure, mais être absent pendant leur chagrin leur semblerait très inapproprié.¹⁰

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Extrêmement gentil envers les musulmans

Ô dévots du Messager! Rendre visite et présenter ses condoléances est une Sunna du Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ. Il voyageait pour rendre visite aux compagnons عَلَيْهِمُ الرِّضْوَانُ qui vivaient à la périphérie de Madinah. C'est la démonstration de son remarquable niveau d'humilité et de compassion. 'Allāmah 'Ali Qari رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ déclare:

Le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ prenait des nouvelles des compagnons عَلَيْهِمُ الرِّضْوَانُ qui n'étaient pas présents. S'ils étaient malades, il leur rendait visite. S'ils voyageaient, il priait pour eux, et s'ils étaient décédés, il priait pour leur pardon. Il se renseignait également de la situation des personnes et donnait des conseils en conséquence.¹¹

Chers frères en islam! Il y a beaucoup de leçons pour nous dans ces récits. Nous devrions aussi rendre visite aux malades car cela fait partie des droits des musulmans. Si le dernier

¹⁰Markazi Majlis e Shura Ke Madani Phool

¹¹Jam' ul-Wasail, vol. 2, p. 177

Prophète ﷺ, tout en étant le roi des deux mondes, a rendu visite à ses compagnons, nous devons également adopter cette pratique bénie. Voici quelques occasions supplémentaires lors desquelles le dernier Prophète ﷺ a rendu visite à ses compagnons عَلَيْهِمُ الرِّضْوَانُ, elles seront une source de motivation pour nous afin d'agir en concordance avec la Sunna lorsque nous apprenons que quelqu'un est tombé malade ou décédé.

11 Occasions au cours desquelles le Prophète ﷺ a rendu visite à ses compagnons عَلَيْهِمُ الرِّضْوَانُ malades

1. De la fièvre pendant 7 jours

Le Prophète ﷺ a rendu visite à Sayyiduna Zunnukhāma رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ parce qu'il avait de la fièvre. Le Prophète ﷺ a demandé: « Depuis combien de temps avez-vous cette fièvre? » Il a répondu: « Depuis sept jours. » Le Prophète ﷺ a dit: « Vous avez le choix. Si vous le souhaitez, je prierai Allah pour votre bien-être et votre rétablissement ou vous pouvez être patient. » Il a répété cela trois fois, puis a dit: « Vous quitterez cette fièvre (c'est-à-dire guérir) comme vous avez quitté le ventre de votre mère (c'est-à-dire sans péché). » Le Compagnon dit: « Ô Messager d'Allah ﷺ! Je serai patient. »¹²

¹²Mawsu'ah li Ibn Abid-Dunya, vol. 4, p. 294, hadith 245

Rendre visite aux malades

*Har Waqt Taraqqi Pay Rahe Dard e Mahabbat
Changha Na Ho Maula Kabhi Beemar Tumhara*¹³

Sens: Ô Messenger d'Allah ﷺ ! Que mon amour pour vous grandisse à jamais dans mon cœur. Puis-je devenir un patient de votre amour et ne jamais guérir.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Supprime tous les péchés

Chers frères en islam! Il est mentionné dans un hadith concernant les bénédictions de contracter une fièvre: « Sans aucun doute, Allah عزَّوَجَلَّ efface chaque péché d'un croyant en raison d'une seule nuit de fièvre. »¹⁴ Le célèbre Tabi'i Sayyiduna Hasan Basri رحمه الله تعالى عليه déclare: « Les honorables compagnons عَلَيْهِمُ الرِّضْوَانُ espéraient qu'une nuit de fièvre serait la compensation pour tous leurs péchés antérieurs. »¹⁵

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Les vertus d'une nuit de fièvre

Sayyiduna Abu Darda رضي الله تعالى عنه mentionne à cet égard: « Une

¹³Qabāla e Bakhshish, p. 47

¹⁴Shu'ab ul-Imān, vol. 7, p. 167, hadith 9866

¹⁵Shu'ab ul-Imān, vol. 7, p. 167, hadith 9867

nuit de fièvre efface les péchés d'une année. »¹⁶

L'Imam Muhammad bin Muhammad bin Muhammad Ghazali رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى déclare: « C'est parce que la fièvre consume l'énergie d'une année. » Il a également été dit: « Les humains ont 360 articulations. »¹⁷ Et la fièvre touche toutes les articulations.¹⁸ Par conséquent, chaque articulation est sujette à la douleur et à la difficulté, c'est pourquoi elle devient une compensation pour un jour.¹⁹

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

2. La chaleur de l'enfer

Le grand Tabi'i, Sayyiduna Urwah Bin Zubayr رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى rapporte de Sayyidatuna 'Aisha رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا (Qui est sa tante maternelle) qu'une fois, le dernier Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a rendu visite à une personne de la tribu de Banu Ghifar. Il صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit: « La fièvre vient de la chaleur de l'enfer et c'est la part de l'enfer pour un croyant. » Le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a alors prié pour lui: « Ô Allah عَزَّوَجَلَّ! Réalise son souhait. » L'homme a laissé échapper son dernier souffle et est décédé. Il صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit: « Il y en a certains dans ma nation qui,

¹⁶Mawsu'ah li Ibn Abid-Dunya, vol. 2, p. 239, hadith 50

¹⁷Abū Dawood, vol. 4, p. 461, hadith 5242

¹⁸Musannaf Ibn Abi Shaiba, vol. 7, p. 99, hadith 10922

¹⁹Ihyā ul Uloom, vol. 4, p. 356

Rendre visite aux malades

lorsqu'ils prêtent serment par Allah, Il ﷺ s'assure que leurs serments sont accomplis. »²⁰

Qu'Allah ﷺ aie pitié de lui et nous pardonne sans avoir à rendre de compte grâce à lui.

أَمِينَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Ô dévots du Messenger! Si seulement, au moment de la mort, le Prophète ﷺ arrive, et nous fait réciter la *kalimah*. Alors puisse notre âme quitter notre corps, tout en contemplant le beau et lumineux visage du Prophète ﷺ. L'Imam Ahmad Raza Khan رحمه الله تعالى عليه supplie ainsi:

Ya Ilaahi Bhool Jaoon Naz'a Ki Takleef Ko

Shadi e Deedar e Husn e Mustafa Ka Saath Ho²¹

Sens: Ô Allah ! J'oublierai les douleurs au moment de la mort si je contemplais le beau visage du Prophète ﷺ.

Si seulement nous pouvions en faire l'expérience !

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

3. Rendre visite à Sayyiduna Usman رضي الله تعالى عنه

Le troisième calife de l'Islam, Sayyiduna Usman رضي الله تعالى عنه

²⁰Hilya tul Awliyā, vol. 2, p. 208, Hadith 1960, Raqm 171

²¹Hadāiq e Bakhshish, p. 132

Rendre visite aux malades

déclare: Quand je suis tombé malade, le Prophète ﷺ m'a rendu visite et à continuellement répété ces paroles:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ، أَعِيذُكَ بِاللَّهِ الْوَاحِدِ الصَّمَدِ الَّذِي لَمْ يَلِدْ
وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ مِنْ شَرِّ مَا تَجِدُ

Traduction: Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux. Je vous admetts dans le refuge d'Allah contre le mal de la difficulté que vous avez. Il n'a pas de descendance, ni n'est né de personne, et il n'y a personne qui Lui soit égal.²²

Qu'Allah عزَّوجلَّ aie pitié de lui et nous pardonne sans avoir à rendre de compte grâce à lui !

أَمِينَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ ﷺ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

4. La fièvre de Sayyiduna Ali رضي الله تعالى عنه

Le quatrième calife des musulmans, le chef des croyants, Sayyiduna Ali رضي الله تعالى عنه est tombé malade et le dernier Prophète ﷺ lui a rendu visite.

Lorsqu'il est arrivé, il lui a demandé de dire les mots suivants :

²²Ihyā ul Uloom, vol. 2, p. 262

Rendre visite aux malades

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ تَعَجِيلَ عَافِيَتِكَ أَوْ صَبْرًا عَلَى بَلِيَّتِكَ أَوْ خُرُوجًا
مِّنَ الدُّنْيَا إِلَى رَحْمَتِكَ

Traduction: Ô Allah, je te demande un rétablissement rapide, ou de la patience face à une difficulté de Ta part, ou que je quitte ce monde et que je sois admis dans Ta miséricorde.

Lorsque vous récitez ceci, vous recevrez l'une des trois choses mentionnées (c'est-à-dire un prompt rétablissement, la patience face à une difficulté ou être admis dans la miséricorde d'Allah).²³

Qu'Allah ﷺ lui fasse miséricorde et nous pardonne sans avoir à rendre de compte grâce à lui!

أَمِينَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

5. Une supplication puissante

Il est rapporté que le dernier Prophète ﷺ est allé rendre visite à Sayyiduna Ali رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ. En raison de la forte

²³Musnad al-Shihāb, vol. 2, p. 333 Hadith 1470. Ihyā ul Uloom, vol. 2, p. 262

fièvre que ce dernier éprouvait, il ne trouvait pas la paix même en se reposant sur son lit. Le Prophète ﷺ a dit:

« Ô Ali! Assurément, les gens qui ont fait face aux plus grandes difficultés étaient les Prophètes ﷺ. Après eux, ce sont les gens qui les ont accompagnés. Réjouis-toi, car il y a une récompense pour toi (dans cette fièvre). Souhaites-tu être soulagé (de cette fièvre)? »

«Oui!» a répondu Sayyiduna Ali رضي الله تعالى عنه. Le dernier Prophète ﷺ a dit: Alors récite ceci:

«اللَّهُمَّ ارْحَمْ عَظْمِي الدَّقِيقَ وَجِلْدِي الرَّقِيقَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فَوْرَةِ الْحَرِيقِ يَا أُمَّ مِلْدَمٍ! إِنْ كُنْتُ أَمَنْتُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا تَأْكُلِي اللَّحْمَ وَلَا تَشْرِبِي الدَّمَ وَلَا تَقُورِي عَلَى الْفَمِ وَانْتَقِلِي إِلَى مَنْ يَزْعَمُ أَنَّ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَإِنِّي أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ»

Traduction: Ô mon Généreux Seigneur! Soyez miséricordieux envers mes os mous et ma peau délicate. Ô Allah! Je me réfugie auprès de Toi contre les fortes chaleurs. Ô Umm Mildam! (C'est l'appellation de la fièvre) Si tu crois en Allah et en l'au-delà, ne consume pas ma chair et ne bois pas mon sang. Ne t'approche pas de ma bouche et ne me transmets pas tes effets nocifs. Va vers ceux qui croient en des divinités autres qu'Allah. J'atteste qu'il n'y a

Rendre visite aux malades

personne d'autre digne d'adoration qu'Allah, et Muhammad est Son éminent serviteur et messenger.

Sayyiduna Ali رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ poursuit en disant: « Dès que j'ai récité cette supplication, j'ai été guéri de la fièvre immédiatement. » L'Imam Ja'far Sâdiq عَلَيْهِ السَّلَام déclare: « Nous, les Ahl al-Bayt (famille du Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) nous apprenons cette dou'a, même nos femmes et nos enfants. Celui qui récitera cela sera guéri, à moins que le temps de la mort ne soit arrivé. »²⁴

صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيبِ

Guéri de la maladie

L'imam 'Ajlooni Shaafi'i عَلَيْهِ السَّلَام rapporte que Sayyiduna Ali رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ a dit: Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ m'a rendu visite et m'a dit: Si le moment de la mort n'est pas arrivé pour le malade, il sera soulagé de son mal si vous cherchez refuge auprès d'Allah pour lui avec ces paroles sept fois:

أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ

²⁴Kitab ud-Du'â lit Tabarâni, p. 342 hadîth 1123

Traduction: Je cherche pour vous le rétablissement du Tout-Puissant, Le Propriétaire du Trône Magnifique.²⁵

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

6. Ne maudissez pas la fièvre

Ô dévots des Compagnons et Ahl al-Bayt! En plus de rendre visite à ses honorables compagnons عَلَيْهِمُ الرِّضْوَانُ le dernier Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ rendait visite aux membres de sa famille qui étaient malades. Nous devons nous aussi prendre soin des membres de notre foyer ainsi que des autres. Il ne faut pas que nous soyons à la recherche de personnes à l'extérieur de la maison, tandis que notre mère malade et notre père faible, ainsi que notre conjoint malade, languissent de désespoir parce que nous n'avons pas le temps de les soutenir.

La mère bien-aimée des musulmans, Sayyidatuna A'isha رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا a eu de la fièvre et le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ est allé lui rendre visite. Elle رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا déclare: « J'ai exprimé mon aversion pour cette fièvre au dernier Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, et il a déclaré « En effet, la fièvre est liée par des ordres, ne la maudis pas. Cependant, si tu le souhaites, je peux t'enseigner des mots par lesquels Allah عَزَّوَجَلَّ te libérera de la fièvre. » (Le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ lui a ensuite enseigné la même dou'a

²⁵Kashf ul-Khafâ, vol. 1, p. 110, Under Hadith 348. Kitab ud-Du'a lit Tabarâni, p. 339 hadîth 1113

Rendre visite aux malades

qu'il a enseigné à Sayyiduna Ali رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ. » Sayyidatuna A'isha رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا déclare: « Dès que j'ai récité ces mots, ma fièvre a disparu. »²⁶

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

7. Rendre visite à Sayyidatuna Fatimah رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا

Chers frères en islam! Les enfants sont la prunelle de nos yeux. Cela fait mal aux parents de voir leurs enfants traverser toutes sortes de difficultés. Les filles sont une miséricorde d'Allah عَزَّوَجَلَّ et elles sont aimantes par nature. Quiconque a la chance d'avoir une fille devrait se réjouir car il a reçu une telle générosité qui a également été accordée au dernier Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ. Le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit: « Ne dites pas du mal des filles, car moi aussi j'ai des filles. Elles sont en effet excessivement aimantes, sympathiques et extrêmement gentilles. »²⁷

Un homme pieux a déclaré: « Les fils sont une générosité et les filles sont de bonnes actions. Allah عَزَّوَجَلَّ tient quelqu'un pour responsable des générosités, tandis qu'Il عَزَّوَجَلَّ récompense les bonnes actions. »²⁸

²⁶Kanz ul-'Ummāl, Juzz 10, vol. 5, p. 41, hadith 28508

²⁷Musnad ul-Firdaws, vol. 2, p. 415, hadith 7556

²⁸Bahjat al-Majālīs, vol. 3, p. 763

Ô dévots des Compagnons et Ahl al-Bayt! Le Prophète ﷺ adorait affectueusement sa fille, la cheffe des femmes du Paradis, Sayyidatuna Fatimah رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهَا. Le serviteur du Prophète, Sayyiduna Anas رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ déclare:

Nous étions avec le Prophète ﷺ dans la mosquée jusqu'au lever du soleil. Le Prophète ﷺ a quitté la mosquée et je l'ai suivi. Il a dit: « Viens avec moi. » Et il ﷺ m'a pris avec lui pour rendre visite à sa fille bien-aimée, Sayyidatuna Fatimah رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهَا, qui dormait. Le Prophète ﷺ a dit: « Ô Fatimah! Qu'est-ce qui t'a forcé à dormir jusqu'à maintenant? » Elle رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهَا a répondu: « J'ai eu de la fièvre depuis la nuit dernière. » Il demanda: « Qu'en est-il de la dou'a que je t'ai apprise? » Elle a répondu: « Je l'ai oublié. » Sur ce, le dernier Prophète ﷺ a dit: « Dis ceci:

يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيْثُ أَصْلِحْ لِيْ شَأْنِيْ كُلَّهُ وَلَا تَكِلْنِيْ إِلَى أَحَدٍ مِّنَ النَّاسِ وَلَا إِلَى نَفْسِيْ طَرْفَةَ عَيْنٍ

Traduction : Ô l'Eternel, ô le Pourvoyeur ! Je demande refuge en Ta Miséricorde pour corriger toutes mes affaires. Ne me confie pas à un autre ou à moi-même ne serait-ce que pour un battement de cils. »²⁹

²⁹Mu'jam Awsat, vol. 2, p. 368, hadith 3565

Rendre visite aux malades

Qu'Allah ﷺ aie pitié d'elle et nous pardonne sans avoir à rendre de compte grâce à elle !

أَمِينٌ بِجَاوِزِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

8. Rendre visite à Sayyiduna Abu Hurairah رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

Le serviteur du Prophète, Sayyiduna Anas رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ déclare:
«Sayyiduna Jibraeel عَلَيْهِ السَّلَام a transmis une nouvelle concernant une dou'a particulière au Prophète ﷺ .
Lorsque Sayyiduna Abu Hurairah رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ tomba malade, le Prophète ﷺ lui dit cette dou'a: »

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ
وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ سُبْحَانَ رَبِّ الْعِبَادِ وَالْبِلَادِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا
كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا إِنَّ كِبْرِيَاءَ رَبِّنَا
وَجَلَالَهُ وَقُدْرَتَهُ بِكُلِّ مَكَانٍ اللَّهُمَّ إِنْ أَنْتَ أَمَرْتَنِي لِتَقْبِضَ رُوحِي
فِي مَرَضِي هَذَا فَاجْعَلْ رُوحِي فِي أَرْوَاحِ مَنْ سَبَقَتْ لَهُمْ مِّنْكَ
الْحُسْنَى وَبَاعِدْنِي مِنَ النَّارِ كَمَا بَاعَدْتَ أَوْلِيكَ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ
مِّنْكَ الْحُسْنَى.

Rendre visite aux malades

Traduction : Il n'y a nul digne d'adoration sauf Allah. Il est Un et n'a pas de partenaire. La souveraineté Lui appartient et toutes les louanges Lui sont dues. Il donne la vie et Il donne la mort; Il est vivant et ne meurt jamais. Il est le Seigneur des peuples et des villes. Toute louange n'est due qu'à Allah dans chaque état, louange qui est excellente, abondante et bénie. Allah est le plus grand. En effet, Sa Grandeur, Sa Majesté et Sa Puissance sont partout. Ô Allah! Si tu m'as rendu malade pour que Tu puisses prendre mon âme, mets-moi avec ces âmes auxquelles Tu as promis le Paradis. Éloigne-moi de l'Enfer, tout comme Tu as éloigné de l'Enfer Tes amis auxquels le Paradis a été promis.³⁰

صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

9. Rendre visite à Sayyiduna Salman Farsi رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ

Le Messager d'Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ n'a pas vu Sayyiduna Salman Farsi رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ dans son rassemblement sacré, alors il a demandé de ses nouvelles. Notre maître bien-aimé, le dernier Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a appris qu'il était malade. Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ lui a rendu visite et lui a dit:

Qu'Allah augmente votre récompense et vous accorde le bien-être tant dans votre corps que dans votre religion jusqu'à la

³⁰Mawsu'ah li Ibn Abid-Dunya, vol. 4, p. 370, hadith 159

Rendre visite aux malades

mort. Il y a trois choses à noter concernant la douleur que vous ressentez: Premièrement, cette maladie vous rappellera profondément Allah. Deuxièmement, vos péchés antérieurs seront pardonnés. Enfin, priez pour tout ce que vous voulez, car la supplication de celui qui est atteint d'une maladie est acceptée.³¹

Il est mentionné dans une autre narration: Sayyiduna Salman Farsi رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ déclare que lorsqu'il est tombé malade, le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ lui a rendu visite et a dit: « Qu'Allah vous guérisse de votre maladie, pardonne vos péchés et vous accorde le bien-être tant dans votre corps et que dans votre religion jusqu'à votre dernier souffle. »³²

Qu'Allah عَزَّوَجَلَّ aie pitié de lui et nous pardonne sans avoir à rendre de compte grâce à lui!

أَمِين بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِين صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Wu Du'a Jis Ka Joban Bahar e Qabool

*Us Naseem e Ijabat Pa Lakhaun Salaam*³³

Commentaire de la poésie: Imam Ahmad Raza Khan رَحِمَهُ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ soumet ses éloges dans la cour du Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ en

³¹Mawsu'ah li Ibn Abid-Dunya, vol. 4, p. 249, hadith 91

³²Mu'jam Kabeer, vol. 6, p. 240, hadith 6106

³³Hadâiq e Bakhshish, p. 302

Rendre visite aux malades

disant: « La dou'a sacrée du bien-aimé Prophète ﷺ est d'une telle splendeur, que ses effets sont immédiatement visibles. Que des milliers de Salam soient sur la brise fraîche et parfumée de ses supplications bénies. »

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

10. La maladie enlève la saleté des péchés

Sayyidatuna Umm 'Ala رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا était la tante paternelle de Sayyiduna Hakim Bin Hizam رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ et une femme pieuse qui a donné son allégeance au Prophète ﷺ. Elle déclare :

Le Messager d'Allah ﷺ m'a rendu visite pendant que j'étais malade. Il ﷺ a dit: « Bonne nouvelle, ô Umm 'Ala! Sachez que la maladie d'un musulman enlève ses péchés, comme le feu enlève les résidus de fer et d'argent. »³⁴

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

11. Cette fièvre m'a épuisée

Le dernier Prophète ﷺ a rendu visite à une femme qui était malade et lui a demandé comment elle se sentait. Elle a répondu: « Mieux! Mais cette fièvre m'a fatiguée. » En

³⁴Abū Dawood, vol. 3, p. 246, hadith 3092

Rendre visite aux malades

entendant cela, le Prophète ﷺ a dit: Soyez patiente, car la fièvre enlève les péchés comme une fournaise enlève la rouille du fer.³⁵

Qu'Allah ﷻ aie pitié d'elle et nous pardonne sans avoir à rendre de compte grâce à elle.

أَمِينَ بِجَاوِزِ النَّجْوَى الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

³⁵Mu'jam Kabeer, vol. 24, p. 405, hadith 984

اللَّهُمَّ يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالْمَلَكُوتِ وَالْمَلَأْتِ الْأَرْضَ وَالسَّمَاءَ عَلَى سِتْرِ الْمُنْتَهَى أَلَا يَكُنْ فَاتِقُودًا بِاللَّهِ مِنَ الْمُنْتَظَرِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

La maladie d'un musulman
enlève ses péchés, comme le
feu enlève les résidus de fer et
d'argent.

(Abu Dawood, vol. 3, p. 246, Hadith 3092)



Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagaran
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN: +92 21 111 25 26 92 | Ext: 7213

Web: www.maktabatulmadinah.com | E-mail: feedback@maktabatulmadinah.com